

Руководство по эксплуатации

MP2D

2-КАНАЛЬНЫЙ МИКРОФОННЫЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ УСИЛИТЕЛЬ.



www.altoproaudio.com

Версия 1.1 Ноябрь 2005

- Русский -

СИМВОЛЫ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К БЕЗОПАСНОСТИ



Этот символ, где бы ни был размещен, сообщает о наличии опасного высокого напряжения внутри устройства, способного привести к электрическому удару.



Этот символ, где бы ни был размещен, сообщает о необходимости изучения руководства по эксплуатации.



Контакт заземления.



Переменный ток/напряжение.



Опасный контакт.

ON: указание выключить аппарат.

OFF: указание включить аппарат, из-за применения одноконтактного выключателя отсоедините шнур питания во избежание удара электрическим током перед удалением защитной крышки.

WARNING: указание на то, что надо быть внимательным во избежание опасности для здоровья.

CAUTION: указание на то, что аппарат потенциально опасен для здоровья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

• Блок питания

Перед включением убедитесь, что напряжение питания в сети соответствует указанному на блоке питания. Отключайте аппарат от сети, если долго его не используете.

• Коммутация электропитания

Коммутация электропитания должна осуществляться высококвалифицированным специалистом. Используйте только готовые к работе шнуры фабричного изготовления.

• Не снимайте никаких защитных крышек

Внутри прибора применяется высокое напряжение, во избежание удара электрическим током не снимайте никаких крышек при подключенном блоке питания.

Крышку может снимать только квалифицированный специалист.

Внутри прибора нет элементов, которые пользователь может заменить самостоятельно.

• Плавкий предохранитель (Fuse)

Во избежание загорания, убедитесь, что используются предохранители с указанным стандартным номиналом (ток, напряжение, тип). Не используйте предохранители другого типа и не ставьте «жучков».

Перед заменой предохранителя выключите электропитание и отсоедините адаптер питания от розетки.

• Заземление

Обязательно заземлите аппарат перед включением питания во избежание удара электрическим током. Никогда не снимайте заземление и не обрезайте провод, ведущий к шине заземления внутри помещения.

• Условия эксплуатации

Данный прибор нельзя подвергать воздействию влаги, ставить на него предметы с жидкостями, например, вазы. Во избежание возгорания или удара электрическим током не ставьте аппарат под дождем и не используйте рядом с водой.

Устанавливайте аппарат в соответствии и с инструкциями производителя. Не устанавливайте рядом с источниками тепла, такими как радиаторы отопления, нагревателями и др. (включая усилители мощности). Не закрывайте вентиляционные отверстия. Не ставьте на прибор источники открытого огня, например, свечи.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прочтите данные инструкции.
- Следуйте всем указаниям инструкции.
- Сохраните данную инструкцию на весь срок эксплуатации прибора.
- Соблюдайте меры предосторожности.
- Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем.

• Вилка и шнур электропитания

Не пренебрегайте защитными особенностями электрических вилок с полярностью или заземлением.

Вилка с полярностью оборудована двумя контактами разной величины. Вилка с заземлением оборудована третьим контактом для заземления. Все это сделано для вашей безопасности. Если такие вилки не влезают в вашу розетку, проконсультируйтесь со специалистом на предмет замены розетки.

Защитите шнур от изломов и пережимов рядом с розеткой или в точке, где он выходит из гнезда на задней панели аппарата.

• Чистка

Если нужно почистить аппарат, сдуйте или сотрите пыль мягкой сухой тряпочкой.

Не используйте для очистки корпуса реагенты типа бензола, алкоголя и других летучих и горючих жидкостей.

• Техническое обслуживание и ремонт:

Ремонт и обслуживание может осуществлять только квалифицированный персонал. Во избежание удара электрическим током не производите никаких операций, не описанных в руководстве по эксплуатации, если не имеется для этого соответствующей квалификации.

Обслуживание потребуется, если аппарат некорректно работает или если он был сломан, например, вследствие обрыва шнура или вилки питания, попадания внутрь жидкости или твердых тел, попадания аппарата под дождь, падения и т. д.

Введение.

Примите наши поздравления! Теперь вы собственник 2-канального микрофонного предусилителя со стерео-шиной, который обеспечивает соотношение сигнала к шуму 129 дБ.

Каждый из двух каналов обеспечен своими гнездами для подключения устройств, предусмотрено отдельное фантомное питание, разворот фазы и фильтр пропускания «ВЧ». Есть дополнительная функция для привнесения теплоты звучания в общий звуковой сигнал (микс). «MP2D» оборудован интерфейсом цифрового выхода 24 бит с внешними / внутренними таймером и разъемами стандартов «AES / EBU» и «S/PDIF». Мы полагаем, что «MP2D» явился Вашим оптимальным выбором улучшения характеристик любого пульта управления или цифрового аудиоустройства путем наличия 2 высокоэффективных предусилителей микрофонов.

2. Характерные черты.

- Фантомная питание 48 В.
- Фильтр пропускания «ВЧ» 80 Гц.
- Изменение полярности.
- Дополнительная функция имитации трубы.
- Высокоточное изображение уровня из 12 сегментов.
- Шина стерео-микса с низким импедансом может использоваться «для полного контроля над стерео звучанием».
- Задняя панель с наличием симметричных разъемов входа / выхода «XLR», а также гнезд для посылы / возврата для подключения динамических процессоров.
- Вход для устройства диаметром 0.25 дюйма с высоким импедансом.
- Выходные разъемы «микса» стандарта «XLR» обеспечивают возможность соединения профессиональных систем записи.

3. Элементы управления.

3.1. Передняя панель (рис. 1).



1) Гнездо для соединения инструментов.

Устройство предусматривает два входа диаметром 0.25 дюйма для соединения таких инструментов, как электрогитары или бас-гитары. Они оборудованы усилителем с высоким импедансом, разработанный для того, чтобы полностью реализовать звуковой потенциал звукоснимателя акустического или электрического инструмента.

Примечание. Не используйте внутренний предусилитель инструмента для избежания искажения, вызванного перегрузкой входного сигнала.

2) Регулятор усиления входного сигнала.

Посредством него можно устанавливать усиление входного сигнала. Диапазон усиления варьируется от 0 дБ до +60 дБ.

3) Регулятор эффекта «Vintage».

Он может использоваться для выбора величины усиления (0-100%), применяемой к равномерному гармоническому ряду сигнала, который усиливается каналом «MP2D». Эффект управления искажением гармоник предусматривает увеличение или уменьшение различимой «теплоты» сигнала. Этот эффект происходит от трансформатора и его стадии двойного серво-усиления.

4) Переключатель фантомного питания.

Устройство обеспечивает фантомное питание +48 В для каждого канала. Посредством этого подсвеченного выключателя можно включать / выключать фантомное питание для конденсаторных микрофонов.

Примечание. Не подключайте динамический микрофон при включенном фантомном питании; может произойти повреждение устройства и микрофона.

5) Выключатель фильтра пропускания «ВЧ».

В приборе предусмотрен фильтр пропускания «ВЧ» 80 Гц на каждый из каналов. Можно активировать фильтр путем нажатия выключателя. Этот фильтр полезен для устранения лишней информации из усиливаемого сигнала. Частоты от 80 Гц и ниже обрезаются на входе поступающего сигнала. Но никогда не нажимайте на эту кнопку при использовании музыкальных или басовых инструментов.

6) Переключатель назначения левого / правого канала.

Эта кнопка (кн.) «L / R» позволяет назначать сигнал, проходящий через канал к стерео-выходу шины.

7) Переключатель разворота фазы.

Предусмотрен для каждого из каналов. Позволяет пользователю развернуть фазировку микрофона. Этот переключатель позволяет оператору избежать пропадания фазировки, если используются идентичные микрофоны близко друг к другу. Этот переключатель также может корректировать различные «XLR» подсоединения, если был изменен порядок пайки соединений.

8) Регулятор панорамирования / баланса.

Регулятор позволяет управлять позиционированием канала между левой и правой стороной в стерео-шине. Также можно его использовать для «перемещения» сигнала канала в стереофоническом плане для создания объемных эффектов.

9) Светодиодный дисплей уровня выхода.

Он показывает уровень выходного сигнала. Если вспыхивают два красных светодиода, это значит, что уровень выходного сигнала очень высок и может вызвать искажение: ослабьте уровень входного или выходного сигнала.

10) Регулятор управляющего уровня.

Он регулирует уровень выхода стерео-шины. Каналы назначаются к шине посредством переключения назначения левой / правой колонки на каждом из 2 каналов предусилителя «MP2D».

11) Гнездо для наушников.

Оно позволяет прослушивать сигнал в наушниках. Сигнал, поступающий в наушники, является тем же сигналом, что выходит на стерео-шину «XLR» микшированного сигнала (микса) на задней панели «MP2D».

12) Регулятор громкости наушников.

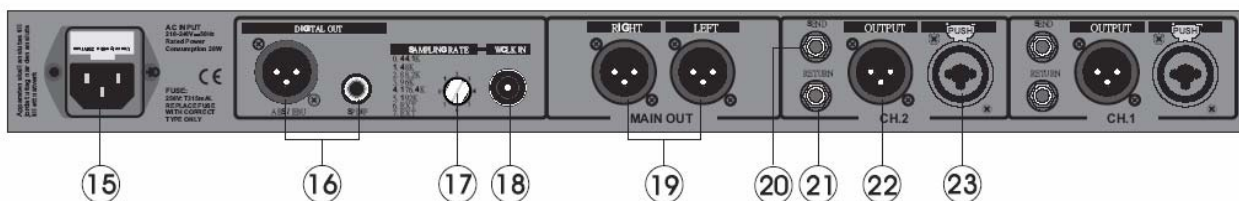
13) С/диод питания.

При включении питания, он загорается.

14) Выключатель питания.

Включает / выключает сетевое питание устройства.

3.2. Задняя панель (рис. 2).



15) Гнездо для подвода напряжения переменного тока.

Посредством прилагаемого силового кабеля соедините это гнездо с сетевой розеткой. До первого включения устройства «MP2D», удостоверьтесь в том, что требования к питанию устройства соответствует напряжению, предоставляемому в стране. Невыполнение этого может привести к травматическим последствиям пользователя и непоправимому повреждению устройства.

16) Соединитель для цифрового выхода.

Он является профессиональным интерфейсом для передачи цифрового аудио сигнала, сформированным для выхода «AES» и «SPD IF».

17) Переключатель дискретизации.

Устройство предусматривает 6 разных характеристик дискретизаций: 44.1 Кб, 48 Кб, 88.2 Кб, 96 Кб, 176.4 Кб, 192 Кб; можно использовать этот регулятор для выбора характеристик для устройства. Номера с 0 по 5 представляют характеристики внутренней дискретизации. При использовании функции «EXT CLOCK» (внешние часы), вы должны повернуть этот регулятор к 6 или 7 позиции.

19) Основной выход.

Стерефонический выход обеспечен двумя разъемами «XLR» для правого (RIGHT) или левого (LEFT) выхода основной стерео-шины. Сигналы назначаются на эти выходы посредством переключателей назначения левого / правого канала на каждом из каналов.

20) Разъем передачи SEND.

Это гнездо диаметром 0.25 дюйма используется для передачи сигнала от «MP2D» к таким внешним устройствам, как процессор эффектов или звука.

21) Разъем возврата RETURN.

Это гнездо диаметром 0.25 дюйма используется для возврата сигнала от внешнего устройства в основной «микс». Также можно использовать его как дополнительный вспомогательный вход.

22) Разъем выхода.

Разъем «XLR» обеспечивает выход аналогового сигнала соответствующего канала к аудио-оборудованию.

23) Разъем входа.

«комбо» разъем используется для ввода сигнала.

4. Монтаж и подсоединение.

4.1. Сетевое соединение.

Убедитесь, что в «MP2D» установлено правильное напряжение питания до соединения силового кабеля с питающей розеткой; используйте предохранитель, который указан на отсеке для предохранителей в месте подсоединения силового кабеля. Соединение устройства с сетью производится силовым кабелем и стандартной штепсельной розетки.

4.2. Аудио-соединение.

Прибор обеспечен разъемами «XLR», «TRS» и «комбо» и его можно состыковать несколькими способами для разного рода областей применения без потери сигнала. «MP2D» можно использовать для одиночного инструмента путем подсоединения к основным входам микшерного устройства или для всего микшированного сигнала «в линии» между выходами микшерного пульта и усилителем мощности.

Вид соединения проводов.

Провода гнезда «TRS» или разъема «XLR» могут быть соединены в симметричном или несимметричном режиме, что будет определено состоянием фактического применения; присоедините провода к своей системе согласно примерам на рис. 3 и 4.

Пояснения к рис. 3. Соединение гнезда для наушников (0.25 дюйма).

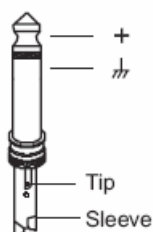


Рис. 3а. Вид «кончик – муфта», несимметричное соединение.

- 1 – кончик;
- 2 – муфта.

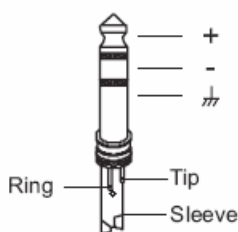


Рис. 3б. Вид «кончик – кольцо – муфта», симметричное соединение.

- 1 – кончик;
- 2 – кольцо;
- 3 – муфта.

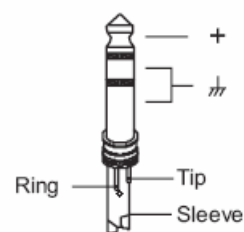


Рис. 3с. Вид «кончик – кольцо – муфта», несимметричное соединение.

- 1 – кончик;
- 2 – кольцо;
- 3 – муфта.

Пояснения к рис. 4. Соединение для разъема «XLR».

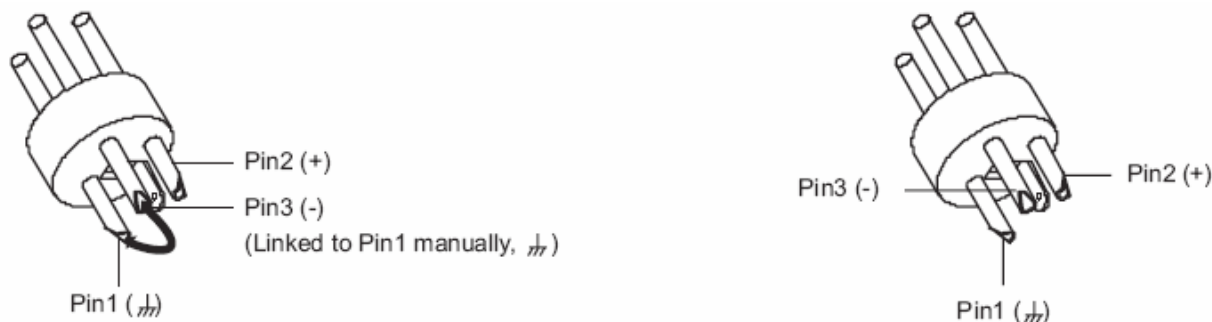


Рис. 4а. Несимметричное соединение.

- 1 – штырь 2 (+);
- 2 – штырь 3 (-) (соединен вручную со штырем 1);
- 3 – штырь 1.

Рис. 4б. Симметричное соединение.

- 1 – штырь 2 (+);
- 2 – штырь 3 (-);
- 3 – штырь 1 (земля).

Соединение проводов разъема «XLR» для фантомного питания.

PIN1 GND
PIN 2 +48v
PIN 3 +48v

- Штырь 1 – земля
- Штырь 2 + 48 В
- Штырь 3 + 48 В.

4.3. Монтаж в стойке.

Самый безопасный монтаж производится в полке универсальной стойки, доступной от различных изготовителей стоек или от вашего дилера оборудования. «MP2D» занимает одну высоту стандартного размера стойки (10 дюймов). Обеспечьте наличие дополнительной глубины в 4 дюйма для соединителей на задней панели. Убедитесь, что вокруг устройства имеется достаточное воздушное пространство для эффективной вентиляции.

Технические данные.

Вход	
Разъемы	«XLR» и «TRS» (0.25 дюйма)
Вид	Электронно-симметричные / несимметричные; фильтрация сигналов
Импеданс	Симметричное более 50 кОм; несимметричное – более 25 кОм
Мах уровень входа «CMRR»	Более +24 дБ (симметричное и несимметричное соединение) Обычно более 60 дБ
Выход	
Разъемы	«XLR» и «TRS» (0.25 дюйма) 4 симметрично соединенных «XLR» AES / EBU, SP DIF
Вид	Электронно-симметричные / несимметричные; фильтрация сигналов
Импеданс	Симметричное – 120 Ом; несимметричное – более 60 Ом
Мах уровень выхода	Более +21 дБ, + 20 дБ, симметричное и несимметричное соединение
Характеристика системы	
Ширина полосы частот	20 Гц – 20 кГц, +0/-0.5 дБ
Частотная характеристика	10 Гц – 200 кГц, +0/-3дБ
Сигнал – шум	128 дБ, 22 Гц – 22 кГц
Цифровой звук	дискретизация: 44,1 Кб, 48 Кб, 88,2 Кб, 96 Кб, 176,4 Кб, 192 Кб
	Выход: 24 бит
Переключатели функции	
Фантомное питание 48 В	Каждый канал «MP2D» имеет фантомное питание 48 В
Изменение полярности	На каждом канале предусмотрен переключатель изменения полярности
Низкочастотный фильтр	Этот фильтр предусмотрен на каждом канале для устранения «НЧ» шума
Выбор шины «L/R»	«MP2D» обладает стереофонической суммирующей шиной для объединения входных сигналов, назначенных шине посредством переключения функции «L/R» (левый / правый канал) на передней панели «MP2D»
Индикаторы	
Уровень входа	С/диодный дисплей: -30 / -24 / -16 / -8 / -4 / -2 / 0 / 2 / 4 / 8 / 16 / 24 дБ.
Переключатель функции	Для каждого имеется с/диодный индикатор
Питание	
Напряжение	230 В переменного тока, 50 Гц;
Предохранитель	220-240 В; 200 мА
Потребление энергии	20 Вт
Соединение с сетью	Стандартная розетка
Размеры (мм)	483×288×44.2
Вес нетто, кгс	3.3

ГАРАНТИЯ.

1. Гарантийное обслуживание продукции «ALTO» выполняет компания «ИНВАСК». Гарантия действительна при условии соблюдения правил эксплуатации изделия.

2. ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ НЕ ПОДЛЕЖАТ:

- приборы, имеющие любые механические повреждения (как внешние, так и внутренние);
- приборы, имеющие наличие следов вскрытия и самостоятельного ремонта;
- приборы с любыми изменениями в схемотехнике;
- приборы, имеющие признаки неправильной эксплуатации (ошибки в монтаже соединений, аварийного воздействия электропитания, эксплуатация с отклонениями от режимов, указанных в эксплуатационной документации, злостной поломки, попадание внутрь прибора воды и посторонних предметов);
- приборы, имеющие отложения пыли, грязи, сажи (например, от близко работающих дым машин);
- приборы, имеющие повреждения, вызванные воздействием высоких (низких) температур или огня на нетермостойкие части приборов;
- приборы без оригинальной упаковки и в неполной комплектации;
- приборы с истекшим сроком гарантии.

3. ОТПРАВКА В РЕМОНТ

3.1. При отправке в ремонт, убедитесь, что устройство хорошо упаковано в оригинальную коробку, что она защищает устройство от любых других дополнительных поломок.

3.2. Пожалуйста, предоставьте копию чека или другой документ, подтверждающий покупку, а также обратный адрес, номер контактного телефона и/или почтовый электронный адрес.

3.3. Кратко опишите выявленные Вами неисправности.

3.4. Оплатите расходы по доставке (в т.ч. обратной) и страхованию.

3.5. Гарантийное обслуживание предоставляется только первому легальному покупателю, и не передается третьим лицам.


Адрес гарантийной мастерской: МОСКВА, Красногорск, ул. Ленина, д. 3, ДК «Подмосковье».

ООО «ИНВАСК» тел/факс: (095) 565-01-61 многокан.

«ALTO» предлагает:

линию цифровых и аналоговых приборов, персональные и студийные мониторы, микшеры с усилителем и без, усилители мощности, микрофоны и радиосистемы.

Спрашивайте продукцию «ALTO» в специализированных магазинах.

	<p>Москва тел. (095) 973-4974, 250-5343, E-mail: music@invask.ru Москва, Красногорск, ул. Ленина, д. 3, ДК «Подмосковье», тел/факс (095) 565-0161, 564-6144 E-mail: invask@invask.ru Санкт-Петербург, площадь Стачек, д. 5, тел. (812) 747-11-12, 747-26-76 E-mail: invaskspb@invask.ru Новосибирск, ул. Кирова, д. 76, тел/факс (383) 266-83-88, 266-82-34, E-mail: invasksib@invask.ru Самара, ул. Победы, д. 105, тел: (846) 995-42-81, E-mail: samara@invask.ru Казань, (8432) 48-65-62, E-mail: kazan@invask.ru Беларусь, г. Барановичи, пр. Советский, д. 5, ТВК "АнВой" тел. (0163) 46-48-70. E-mail: byelorussia@invask.ru</p>
---	--